

Laudato Si: “Слава Тобі, мій Господи”

Це вересень: місяць, який так поетично відображає «гармонійний дисонанс» життя! Літо наближається до кінця і земля переповняється від стиглості. Тим не менш, солодка повнота вирощеного врожаю відчувається з відтінком занепаду. Без негайного збирання врожаю, плоди землі загнивають і годують ґрунт, а не людей та тварин. Ми - частина природи, і наші дії впливають на цикли життя. Поки природа закінчує ще один рік створення життя, ми починаємо ще один рік співтворення: обробку врожаю, початок нового навчального року, початок нового літургійного року.

Цей вересень також є особливо унікальний тим, що у нас будуть федеральні вибори, і наша Церква, разом з іншими вірами визначила вересень Сезоном Творіння. Зрештою, у нас сезон прийняття рішень. А рішення мають потенціал для зцілення та надії. COVID залишається, але наш світ ніколи не є статичним; ми продовжуємо жити, хоча і з наслідками пандемії, які люди виявляють протилежними способами.

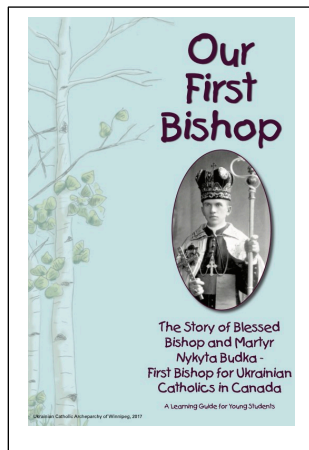
Ми продовжуємо бачити прояви людської поведінки, починаючи від самих безкорисливих і закінчуючи найбільш егоїстичними. Зміцнімо перший прояв людської поведінки і подолаємо нинішні сплески ворожнечі спільною силою дій заради блага.

Коли ми входимо у вересень, приєднуємось до руху "Laudato Si", який набирає обертів у всьому світі. Слова Laudato Si починають молитву святого Франциска: **“Слава Тобі, мій Господи, через нашу Сестру, Матір Землю, яка підтримує нас і керує нами, і яка дає різні фрукти з кольоровими квітами та травами”** (Laudato Si 1.). Цей екуменічний рух закликає до “спільної турботи про наш спільний дім”.

За словами Папи Франциска:

«Ця сестра тепер голосить до нас через шкоду, яку ми завдали їй своїм безвідповідальним використанням та зловживанням благами, якими Бог наділив її. Ми стали бачити себе її володарями та господарями, які мають право грабувати її за власним бажанням. Насильство в наших серцях, поранених гріхом, також відображається у симптомах недуги, очевидних у ґрунті, у воді, у повітрі та у всіх формах життя.

Ось чому сама земля, обтяжена і спустошена, є однією з найбільш занедбаних і жорстоко поводжених з наших бідняків; вона «стогне в стражданнях» (Рим 8:22). Ми забули, що ми самі - порох землі (Буття 2: 7); самі наші тіла складаються з її елементів, ми дихаємо її повітрям і отримуємо життя та оживлення з її вод (Laudato Si 2.)”.



Протягом наступних тижнів ми будемо говорити про підходи та цілі Laudato Si, які слід використовувати у нашому власному житті та житті нашої парафії, задля прагнення до зцілення та надії для наших суспільств та середовищ, в яких ми живемо.

Також ми включимо сторінки навчальної книги (по-англійському) про єпископа Будку, яка була видана в Манітобі для молодих школярів. Мученик єпископ Будка віддав своє життя за зцілення та надію в наших громадах тут і в Україні. Його спадщина може допомогти нам у цей особливий час творення.

**Нехай ми активно будемо співтворцями з нашим Богом,
який є Любов'ю та джерелом усякого добра.**

Цього тижня в наші парафії:

вівторок, 14.09.21: Початок літургійного року 10-а рано Божественна св. Літургія

середа, 15.09.21: 10-рано Молебень до Богородиці — молимося за переслідуваних за віру

Починаємо приймати харчі на FOOD BANK щоби передати на День Подяки!

ВІТАЄМО З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ:

Лілю Теплицьку (12-го), Юрій Васюхник (14-го), Джаймс Френи (15-го),
Захарій Бандура і Емілія Бобак (17-го).


Многая літа!

5-го вересня: \$435.

Анонімні дотації: \$4,000.

Епархіяльні програми молоді: \$10.

Щиро дякуємо за вашу щирість



Source: Bishop Fathers Mission, Nipaw, Alberta

Do you think the children were cooperating when this photo was taken?

Learning From Nature

'Just as the leaves on the trembling aspens flutter in the wind, so do the hearts of the people as they await the arrival of the bishop.' (see photo on page 16)

The early Ukrainian settlers in Canada lived in the treed parkland regions, which included the aspen/poplar tree. Trees provided many important resources, which ensured their survival: firewood, building material, food and protection from wind & storm. Similarly, they looked to Bishop Nykyta Budka for spiritual strength and protection.

Throughout the world the aspen tree is known as a positive symbol. It stands for bravery (overcoming fear & doubt) and for determination. The Ukrainian immigrants needed these traits to survive the harsh life on the Canadian prairie.

Aspen trees grow by sprouting 'shoots' from their roots, which allows them to grow in groups, clumps or groves. Even fire cannot destroy a grove of aspens if the roots remain alive.

Aspens are healthiest when trees of different ages fill their groves. In the same way, the Ukrainian Catholic faith and heritage is strongest when there are active community members of all ages: children, young adult, middle-aged and senior. Everyone has an important role to ensure the survival of a fruitful community life!

Did you know that aspen groves can reach the age of 1000 years?

Ukrainian Catholic Archeparchy of Winnipeg, 2017

Laudato, Si: Praise be to you, my Lord

It's September: a month that so poetically reflects life's "harmonious dissonance"! Summer draws to a close, and the earth is bursting with ripeness. Yet, the sweet fullness of growth is tinged with a hint of decay. Without the immediate labour of harvesting, fruits of the earth rot and feed the soil, rather than people and animals. We are part of nature and our actions impact the cycles of life. As nature ends another year of creating life, we begin another year of co-creating: processing harvests, beginning a new school year, beginning a new liturgical year.

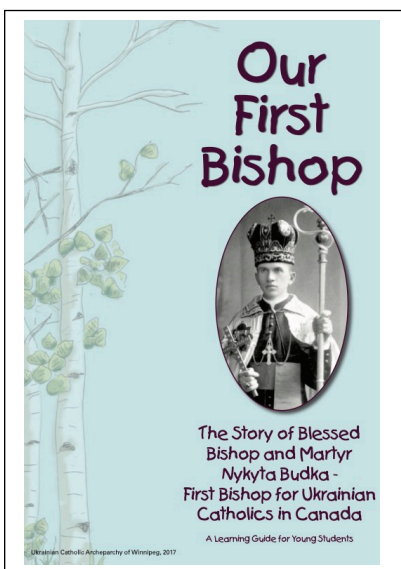
This September is particularly unique in that also we have a federal election and our Church, together with other Faiths, have designated September as the Season of Creation. Ultimately, we are in a season of decisions. And decisions carry potential for healing and hope. COVID persists, but our world is never static; we carry on, albeit with pandemic repercussions that people exhibit in opposing ways. We continue to see displays of human behaviour ranging from the most self-less to the most selfish. Let's strengthen the former and overpower current surges of animosity with a concerted force of actions for goodness.

As we enter the month of September, let's join the "Laudato Si" movement that is gathering momentum throughout the world. The words Laudato Si begin a prayer of St Francis: ***"Praise be to you, my Lord, through our Sister, Mother Earth, who sustains and governs us, and who produces various fruit with coloured flowers and herbs"*** (Laudato Si 1.). This ecumenical movement calls for "common care for our common home".

In the words of Pope Francis:

"This sister now cries out to us because of the harm we have inflicted on her by our irresponsible use and abuse of the goods with which God has endowed her. We have come to see ourselves as her lords and masters, entitled to plunder her at will. The violence present in our hearts, wounded by sin, is also reflected in the symptoms of sickness evident in the soil, in the water, in the air and in all forms of life.

This is why the earth herself, burdened and laid waste, is among the most abandoned and maltreated of our poor; she "groans in travail" (Rom 8:22). We have forgotten that we ourselves are dust of the earth (cf. Gen 2:7); our very bodies are made up of her elements, we breathe her air and we receive life and refreshment from her waters (Laudato Si 2.)".



In the following weeks we'll talk about Laudato Si approaches and goals to use in our own life and the life of our parish that strive towards healing and hope for our societies and the environments we inhabit.

Also, we'll include pages of an educational book about Bishop Budka that was published in Manitoba for young students. The martyr Bishop Budka gave his life for healing and hope in our communities here and in Ukraine. His legacy can help us in this particular time of creation.

May we actively be co-creators with our God who is Love and the source of all goodness.

This week in our parish:

Tuesday, 14.09.21: Beginning of the liturgical year 10 a.m. Divine Liturgy

Wednesday, 15.09.21: 10 a.m. Moleben to the Mother of God for all those persecuted for the faith

Please pray for those who are sick in our community.

Thanksgiving Day Food Drive:
please bring non-perishable food for the Food Bank.

Birthday greetings to:

Lily Teplicki (12th), Yurij Vasyukhnik (14th), James French (15th),

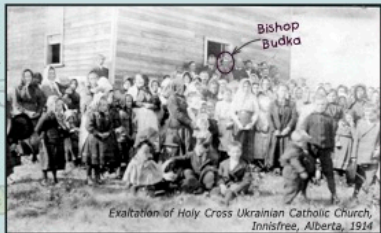
Zachary Bandura and Emilia Bobak (17th)

MNOHAYA LITA!

Donations:

September 5: \$435. Church donations: \$4,000. Eparchial Youth: \$10.

Thank you for your continued support!



Source: Bishop Emeritus Murray Markov, Alberta

Bishop Budka

Do you think the children were cooperating when this photo was taken?

Exaltation of Holy Cross Ukrainian Catholic Church, Innisfree, Alberta, 1914

• Learning From Nature •

'Just as the leaves on the trembling aspens flutter in the wind, so do the hearts of the people as they await the arrival of the bishop.' (see photo on page 16)

The early Ukrainian settlers in Canada lived in the treed parkland regions, which included the aspen/poplar tree. Trees provided many important resources, which ensured their survival: firewood, building material, food and protection from wind & storm. Similarly, they looked to Bishop Nykyta Budka for spiritual strength and protection.

Throughout the world the aspen tree is known as a positive symbol. It stands for bravery (overcoming fear & doubt) and for determination. The Ukrainian immigrants needed these traits to survive the harsh life on the Canadian prairie.

Aspen trees grow by sprouting 'shoots' from their roots, which allows them to grow in groups, clumps or groves. Even fire cannot destroy a grove of aspens if the roots remain alive.

Aspens are healthiest when trees of different ages fill their groves. In the same way, the Ukrainian Catholic faith and heritage is strongest when there are active community members of all ages: children, young adult, middle-aged and senior. Everyone has an important role to ensure the survival of a fruitful community life!

Did you know that aspen groves can reach the age of 1000 years?

Ukrainian Catholic Archeparchy of Winnipeg, 2017